

CORREO ARGENTINO
TARIFA REDUCIDA
CONCESION 348

EL MENTOR

APARECE LOS SABADOS
POR SU IMPRENTA
TIENE EDITOR
RESPONSABLE

Periódico Independiente

Defensor de los Intereses de la Región

Fundado el 4 de Febrero de 1922

DR. JOSE DIAMANT

MEDICO CIRUJANO

CONSULTAS TODOS LOS DIAS

EN LUIS BELTRAN

LUNES Y VIERNES DE 9 A 11

TELEFONO NO. 12

CHOELÉ-CHOEL P. C. SUD

ALEJANDRO ABACA

ESCRIBANO NACIONAL

TITULAR DE REGISTRO

Atiende profesionalmente en el

Hotel Carella

CHOELÉ-CHOEL P. C. SUD

DR. JOSE ENRIQUE GADANO

ABOGADO

Atiende asuntos de carácter Civil,

Comercial, Criminal y

Correcional

Correspondencia en la Capital Federal,

La Plata y Bahía Blanca

MAIPU 490

Fuerte Gral. Roca. (R. Negro) Tel. 143

MAX BUNGE

ESCRIBANO

ATIENDE EN LAMARQUE,

Edificio de la Dirección de Terrestre

en "La Garza" Isla Chica,

Teléfono N.º 31

ESTER CRESTO

- PATERA -

SE RECIBEN PENSIONISTAS A

PRECIOS MODICOS

Consultas gratis todos los dias en

su consultorio al lado de

Hotel "Argentino"

TELÉFONO N.º 11 CHOELÉ-CHOEL

EMPRESA TELEFONICA

CHOELÉ-CHOEL É ISLA GRANDE

HORARIO DE SERVICIO

de 8 a 22 horas

EL MENTOR

PERIÓDICO DEPENDIENTE

Tarifa de suscripción

Mensual \$ 1.-

Semestral \$ 5.50

Anual \$ 10.-

Tarifa de Avisos

El centímetro a columna \$ 0.50

Media página \$ 40.-

1 página \$ 75.-

Avisos en primera página

TARIFA DOBLE

Avisos cuya permanencia no al-

cancen a un mes, convencional.

Solicitudes: Previa censura de la

Dirección la línea a columna \$ 0.40

Edictos Judiciales por mes: \$ 25.-

Cuatro publicaciones hacen un

mes.

INFORMACIONES DE LA AGRONOMIA REGIONAL

Tratamiento de los viñedos helados

Con objeto de atenuar en parte los efectos nocivos de la reciente helada en los viñedos, recomendamos se realicen de inmediato y en el menor lapso de tiempo posible, las siguientes operaciones:

1ª.—PODA EN VERDE. Deben ser podados todos los pámpanos que fueron dañados por la helada, practicando los cortes sobre una yema, cerca de la inserción o unión del pámpano con el sarmento.

2ª.—No debe efectuarse poda alguna en la madera, es decir en los sarmentos que se dejaron para cargadores y pitones.

3ª.—En seguida de terminada la poda en verde, debe darse un buen riego al viñedo, para ayudar a la brotación y al crecimiento de los nuevos pámpanos.

4ª.—A medida que vayan apareciendo chupones en el tronco y en el cuello de la raíz se extirparán, para evitar que aquellos se desarrollen en perjuicio de los pámpanos.

Mediante las prácticas precedentes se conseguirá restablecer el equilibrio de la vegetación, la formación de nuevos racimos y, por consiguiente, obtener una pequeña cosecha de uva, así como formar madera destinada a la próxima poda en seco del invierno.

Si se abandonan las cepas a sí mismas, producirán una verdadera maraña de chupones, los pámpanos que aparezcan nuevamente en los cargadores y pitones se desarrollarán con extrema lentitud, la madurez de la uva se retrasará enormemente y las primeras heladas del otoño pueden sorprender a los sarmentos en estado semiberbeo o, por lo menos, sin haber constituido aún suficiente materia de reserva para alimentar las yemas de la vegetación de 1938.

El método que recomendamos es el único eficaz y el que se practica exclusivamente en todas aquellas zonas vitícolas europeas que suelen experimentar daños por efecto de las heladas primaverales.

Para terminar, debemos insistir muy particularmente se efectúen con toda celeridad las operaciones aconsejadas, pues cualquier demora en realizarlas atenuaría notablemente su eficacia.

Cipolletti, Noviembre de 1937

Juan Barcia Trelles

MUNICIPALES

Prosecución de la plazoleta en la Avda. San Martín

Ha sido presentada en la Municipalidad local, la siguiente nota:

«Choelé-Choel, Octubre 19 de 1937

Al señor Presidente Municipal Don Enrique Gadano, S/D.

Los que suscriben, vecinos de la

Avenida «General San Martín» se

dirigen al señor Presidente y por su

intermedio al Honorable Concejo

Municipal, solicitando sea construida

la plazoleta de unión frente a las

manzanas N.º 62 y N.º 75 en una

extensión de 100 metros, sobre la

mencionada Avenida, ofreciendo como

contribución a dicha obra el aporte

siguiente: Amado Sefae y

Hno: \$ 200.—Juan Amado: \$ 100.—Francisco Bonavita: \$ 100.—Salvador Piterá: \$ 100.—Francisco Santos: \$ 100.

No dudando prestarán su benevolente atención a esta contribución al embellecimiento y mejoramiento urbano, saludamos a Ud. muy atentamente:

Amado Sefae y Hno., Francisco Bonavita, Juan Amado, Francisco Santos, Salvador Piterá.

Al considerar la nota precedente el H. Concejo Municipal, en sesión del día 3 del corriente, resolvió aceptar las donaciones ofrecidas y realizar la obra solicitada votando una partida de \$ 200 m/n, para completar el costo de la misma.

FESTEJOS PATRONALES EN LUIS BELTRAN

Enmarcados en un ambiente de inusitado entusiasmo desarrolláronse los actos religiosos celebrados en la vecina localidad de Luis Beltrán en ocasión de los festejos patronales.

El domingo 31 habilitóse provisionalmente la nave central del nuevo Templo en construcción brindando de esa manera mayor comodidad a la concurrencia que constituyó una masa compacta y numerosa.

Contribuyó a realizar la solemnidad la presencia del Prelado Diocesano, Mons. Esandi, quien presidió

El benemérito Misionero R. P. Domingo Anselmo celebró la primera Misa en el nuevo Templo, asignándose ese honor como homenaje a su tesonera labor desplegada en la prosecución de las obras. Distribuyó las primeras Comuniones y la Comunión General a un número crecido de fieles.

S. E. Rdm. Mons. Esandi ofició la Misa Mayor en la que pronunció una vibrante alocución el Cura Vicario, Pbro. Domingo Pérez.

El programa musical estuvo a cargo de un coro formado por las Stas. María A Ponce, Lydia Phillis Hughes, María Méndez, Lidia Rubio, Elena Villanova, Gladys Zelfa Bini, Grethel Maud Hughes, Ersida Baeza, Elba Méndez, Estela Baeza y Elva Baeza quienes se desempeñaron con admirable corrección en sus variadas actuaciones.

Mas de 200 comensales rodearon la mesa, al medio día, encabezada por el Excmo. Sr. Obispo y los padrinos Sr. Federico Costaguta y señora.

Imprimió gran animación también la presencia de los Boy Scouts Argentinos que formaron en todos los actos.

Biblioteca Dr. N. Avellaneda

Se invita a los socios a la Asamblea General Ordinaria que se efectuará el día 7 del corriente a las 18 horas en el local social.

ORDEN DEL DIA:

I.—Lectura y aprobación de la memoria y balance correspondiente al período que termina.

II.—Estudio y aprobación de los Estatutos que presentará la C. D.

III.—Renovación de la Comisión Directiva.

Choelé-Choel, Noviembre 1937

LA COMISION

De Luis Beltrán

Comisión de Fomento

El 24 del corriente termina su período la Comisión de Fomento local y es de esperar que el señor Gobernador, teniendo en cuenta la obra moral y constructiva realizada durante su actuación, no tendrá inconveniente en proceder a su reelección por un nuevo período, reelección que será recibida con el aplauso general de este vecindario.

CURSOS DE

EMPAQUE DE FRUTA

La Comisión Honora de los cursos de empaque de Fruta en Rio Negro y Neuquén, organizados bajo los auspicios del Ministerio de Agricultura de la Nación, recuerda a los interesados que el día QUINCE del corriente mes de NOVIEMBRE será clausurada la inscripción de alumnos, y antes si e número de los inscriptos llegara a la cantidad prevista en la Resolución Ministerial correspondiente.

Las inscripciones, cual ya se anunció, se reciben en las siguientes oficinas:

EN CINCO SALTOS: Comisión de Fomento y Chacra Experimental F. C. S.

EN CIPOLLETTI: Agronomía Regional, galpones de la A. F. D. y Sociedad de Fruticultores Colonia Lucinda.

EN ALLEN: Municipalidad.

EN ROCA: Inspector de Sanidad Vegetal Ing. Alberto A. Gaebel, en el Hotel Toscano.

EN VILLA REGINA: Inspector de Sanidad Vegetal Ing. Eduardo Natta Vera, en el Plaza Hotel.

EN NEUQUEN: Escritorio Sr.

Florentino Soules, Catamarca 173.

Los referidos cursos se darán en diferentes galpones de empaque de Cinco Saltos, Cipolletti, Allen, Coronel Juan F. Gomez, Villa Regina y Plottier.

Comision Nacional de Cultura

El 31 de Diciembre próximo se clausurará el concurso para optar a los premios instituidos por la Comisión Nacional de Cultura, a la producción científica y literaria regional.

De acuerdo con la Reglamentación en vigencia se crean tres premios anuales a las obras, publicadas o inéditas, en cada una de las siguientes zonas del país: ZONA NORTE Y ANDINA: provincias de Salta, Tucumán y Jujuy y gobernaciones del Chaco, Formosa y Los Andes; ZONA DEL LITORAL: provincias de Entre Rios, Corrientes y Santa Fé y gobernación de Misiones; ZONA DEL CENTRO: provincias de Córdoba, Santiago del Estero, La Rioja y Catamarca; ZONA DE CUYO: provincias de Mendoza, San Juan y San Luis; ZONA DE LA PAMPA: provincia de Buenos Aires y gobernaciones de La Pampa y Rio Negro; ZONA DE LA PATAGONIA: gobernaciones de Santa Cruz, Chubut, Neuquén y Tierra del Fuego.

Los premios consistirán en pesos 2.000 y una edición especial de la obra cuando la Comisión Nacional de Cultura lo considere oportuno, y

(Continúa en la 4ª. página)

DIRECCION NACIONAL DE VIALIDAD

Licitación pública de las obras del camino a la estación Mainque. Puentes sobre los canales Secundario, Principal y Desague, \$ 26.662.

Farmacia de Turno

El domingo permanecerá abierta la Farmacia ARATA

COOPERATIVA AGRICOLA

Colonia Choelé-Choel Limitada

CONVOCATORIA

Se convoca a los señores socios, a la Asamblea General Ordinaria, que tendrá lugar el domingo 28 de Noviembre de 1937 a las 14 horas en nuestra sede social para tratar la siguiente:

ORDEN DEL DIA:

PRIMERO: Consideración de la Memoria y Balance General del CUARTO ejercicio cerrado al 31 de Agosto de 1937.

SEGUNDO: Informe del Sr. Síndico.

TERCERO: Elección de 5 Directores titulares y dos suplentes por dos años en reemplazo de los siguientes que cumplen su mandato de acuerdo a lo que establece el artículo 34 del Estatuto, Dionisio Giretti, Donato Hernandez, Jorge Zuther, Efrén del Río, Daniel Llorente, Juan Abad y Juan B. Cresto.

CUARTO: Elección de Síndico titular y suplente, y acordar la remuneración al primero.

QUINTO: Designación de dos socios para que en nombre de la Asamblea suscriban el acta respectiva.

SEXTO: Designación de una comisión de control de cuentas de acuerdo a lo establecido en el artículo 51 del Estatuto.

Luis Beltrán, Noviembre 2 de 1937

Paulino Tarin
Secretario

Dionisio Giretti
Presidente

Establecimiento "LOS ALAMOS"

- DE -

Juan E. Rosauer

VIVEROS EN CHOELE-CHOEL Y CIPOLLETTI

correspondencia a la Administración Central, en:

Cipolletti F. C. Sud

Casilla de Correo N° 51

FRUTALES, FORESTALES Y PLANTAS DE ADORNO

SOLICITE CATÁLOGO 1937

Y RESERVE SU PEDIDO DESDE YA

Bernardo Schmukler

Acoplador de Frutos del País y Pieles Silvestres

Compro toda clase de frutos, pieles y otros productos de la zona,
pagando los mejores precios del día

ANTIGUA CASA PEREZ

CHOELE-CHOEL

PELUQUERIA

Especialidad en cortes de melenas

— Artículos de Sports —

"SEIJO SUPREMA"

Existencia permanente en artículos de
foot-ball, tennis y basket-ball.

Se reciben pedidos de la campaña

(Frente al "Hotel Argentino")
Choele-Choe!

Correos y Telégrafos

Oficinas de Interés Privado

Los habitantes de Villas y Colonias y los propietarios de estancias y establecimientos industriales, situados fuera del radio de las poblaciones servidas por oficinas de Correos y Telégrafos, pueden solicitar, para propia comodidad, que el Correo instale en sus establecimientos o en la localidad donde funcionan una OFICINA DE INTERÉS PRIVADO.

Las Oficinas de Interés Privado atienden todos los servicios, Postales y Telégrafos en igual forma que las demás del país.

La instalación en sus establecimientos de una Oficina de Interés Privado, permite tener el Correo y el Telégrafo en la propia casa.

Si se trata de Oficina instalada en Villas, caseríos, colonias o agrupaciones similares y efectuase servicio público, reducirá su costo en un 50 % y dará a la zona en que funcionan mayor actividad e importancia.

El correo y el telégrafo son poderosos factores de progreso y adelanto. Contribuya a su difusión procurando obtener el beneficio de sus servicios.

En nuestro próximo número publicaremos las disposiciones que rigen para la instalación de las Oficinas de Interés Privado.

JUZGADO DE PAZ

HORARIO

Días hábiles de: 8 a 12

Sábado de: 9 a 12

BIBLIOTECA. POPULAR

Dr. "NICOLAS
AVELLANEDA"

— HORARIO —

Días hábiles de: 15 a 18

Días feriados de: 10 a 11

FARMACIA "ARATA"

Comunica a su distinguida clientela y público en general
que se trasladó a su nuevo local

Casa AMADO

Choele-Choe!

Teléfono No. 19

F. C. S.

Casa "DARWIN"

RAMOS GENERALES

FRUTOS DEL PAÍS

L. MOHEDANO É HIJO

(Sucesores de Marcial Mazorriaga)

AGENTE DE LA NAFTA Y PRODUCTOS

ENERGINA

Neumáticos Firestone

DARWIN

F. C. S.

Acumuladores WILLARD Neumáticos DUNLOP



Agente en la zona de máquinas LISTER

y acumuladores WILLARD

EUGENIO BRUCK

Choele-Choe! —o— F. C. Sud

EL ESPECTADOR HABANERO

"EL MAGACÉN DE LAS TRES AMÉRICAS"

Director: Juan Enrique Ranken

Se publica en la Habana, Cuba, una vez al mes

Suscripción Anual: \$ 3.00 Moneda Americana

(GIRO POSTAL O BANCARIO)

Calle Obispo 69 - HABANA

AGENCIA

Chevrolet y Productos Y. P. F.

FERRETERIA, BAZAR Y ANEXOS.

TALLER MECANICO

— DE —

ADOLFO SADLER

(Sucesor de Guillermo L. Klich)

CHOELE-CHOEL

F. C. S.

TELEFONO 18

SASTRERIA Y TIENDA

— DE —

Simón Baigun

Comunico a mi distinguida clientela que desde la fecha se
hacen trajes sobre medida de pura lana de sde \$ 65

— PIDAN MUESTRAS —

He recibido artículos de tienda para verano, que vendo

— a precios nunca vistos —

— Visite la Casa —

TELEFONO 52

CHOELE-CHOEL

F.

"Come y Traiga"

Almacén, Fiambrería

VENTA DE QUESO Y MANTECA

VINO y CERVEZA

— DE —

Mario Pintos

CHOELE-CHOEL

—o—

F. C. Sud

Dr. Ricardo Bergadá

CIRUJANO DENTISTA

Universidad Nacional de Buenos Aires

ENFERMEDADES DE LA BOCA Y DIENTES. OBTURACIONES EN PORCELANA, PLATINO Y ORO. CORONAS DE PORCELANA, ORO Y PLATINO. DIENTES FIJOS Y MOVIBLES SIN FALDAS.

ATIENDE:

EN LUIS BELTRAN

Días Martes y Viernes de 14 a 16
en la Farmacia Bruno.

EN LAMARQUE

Días Jueves y Domingo de 14 a 16.

Banco Hipotecario Nacional

Sucursal Neuquén

Los Remates están sujetos a las Condiciones, Generales de los mismos y a las Leyes y Reglamentos del Banco. Si el comprador fuera deudor moroso del Banco deberá de inmediato poner sus préstamos al día. En su defecto el remate será desaprobado con pérdida de seña y comisión, salvo que optare por la cancelación del préstamo que grava la propiedad subastada.

AVISO DE REMATE

Territorio Nacional del Río Negro, Sección XVI. Chacra 2 de la Sección II de la Colonia Choele-Choele, con superficie de 89 Hs. 2845 m. c., apta para cultivos, con el derecho de agua que le corresponda, a 7 Km. al O.S.O. de la Estación Choele-Choele, F. C. S. lindando: NE, Río Negro; NO, Chacra 1; SE, Chacra 5 y SO, Chacra 18; todas de la Sección II.

El 19 de Noviembre a las 10.30 horas en la Sucursal NEUQUÉN.

BASE \$ 27.600 HIPOTECA \$ 25.650 DEUDA ACTUAL \$ 24.529.59
Nº. Hº. 56/26262 U2 Martillero: Eugenio R. Gavazzi
Sucursal NEUQUÉN Domicilio: Neuquén

NOTA:— El comprador podrá tomar a su cargo una hipoteca hasta el 95% del precio de compra, pero no mayor de \$ 22.400 con la deuda que le corresponda.

Inicia 6/XI/37 Vence 15/XI/37

Ford

AGENCIA - TALLER

NEUMÁTICOS GOODYEAR

Disponemos de automóviles usados a precios de ocasión

Rabitti é Hijo

Representantes del vivero "Los Alamos"

Teléfono No. 47 Choele-Choele F. C. Sud

La Esmeralda

Vinedos y Bodega

Se vende vino de la nueva cosecha
tinto y blanco

Benigno A. Gutierrez

Luis Beltrán — Teléfono Nº 13 Via Choele-Chel

Hotel y Cine 'Cervantes'

— DE —

SALVADOR PITERA

Atendido personalmente por su propietario

COCINA DE PRIMER ORDEN

Teléfono Nº. 6

Choele-Choele

F. C. S.

Sociales

OFRENDA

Quiero darte el diamante de mis horas,
la luz mas pura de mis días buenos,
y ofrecértelo así, sencillamente,
como el paisaje que se da al viajero.
Ábrele tú el abrazo de un remanso,
un gran abrazo donde muera el [tiempo],
donde las horas caigan y renazcan
en un constante florecer sin término...

Fernando Nebel

Enlaces

—Para el 8 de Diciembre próximo ha sido fijada la boda de la señorita Ida Carcioffi con el Sr. Alejo Boland.

—El 25 del actual contraerán enlace en Luis Beltrán la señorita Lydia Phyllis Hughes y el Sr. Raúl Villanova.

Baile

El "Sportsman Club" ofrecerá esta noche a las 22 horas un baile, en obsequio de los jugadores y delegados del "Club Atlético Villa Regina."

La C. D. del Sportsman Club nos encarga comunicarnos a las familias de Choele-Choele, la colonia y pueblos vecinos que no hayan recibido invitación para este baile, que quedan igualmente invitadas por medio de estas líneas, rogándoles disculpen no haberlo podido, hacer personalmente por falta de tiempo.

Eusebia I. de Etchegoy

En las últimas horas del lunes 1º, del actual, dejó de existir en Pomona la apreciable señora doña Eusebia I. de Etchegoy, esposa del antiguo y estimado vecino de ese punto Sr. Domingo Etchegoy.

La señora de Etchegoy, que desparece a la edad de 50 años, pertenecía a una antigua familia del territorio y se hallaba radicada desde hace mas de 30 años en nuestra zona, donde había conquistado múltiples afectos por sus virtudes y bellas prendas de carácter que la adornaban; habiendo producido su deceso dolorosa impresión entre sus numerosas relaciones.

El sepelio de los restos efectuado el 2 por la tarde en el cementerio de Lamarque, constituyó una elocuente prueba del pesar causado por su desaparición.

Hasta su esposo, hijos y demás deudos, hacemos llegar nuestro pésame por la irreparable pérdida.

Angel al cielo

Nuevamente se halla de duelo el hogar de los esposos Fillo-Maurín López por el fallecimiento de su hija Nivea Ester, de 5 meses de edad, ocurrido el día 1º, del corriente.

El Sr. Emilio Maurín López y señora nos encargan expresar su agradecimiento a todas las personas que los han acompañado durante el velorio y sepelio de los restos de su hija.

Viajeros

—Por tren del lunes regresó a Viedma el limo. Obispo de la Patagonia Mons. Nicolás Esandi.

—De General Roca el Sr. Dionisio Gadano.

—Para Buenos Aires el R. P. Domingo Anselmo.

—Para Buenos Aires la Sra. Hortensia M. de Boland y su hijo Roberto.

—Para Bahía Blanca la señora Margarita Vda. de Costanzo y su hija Isabel, la señora Clara C. de Pedranti con sus hijos y la señorita Rosa Pedranti.

—De Buenos Aires el Sr. Sergio Conde y señora.

—De Bahía Blanca el Sr. Juan B. Cresto.

—Para Buenos Aires, por razones de salud, el Sr. Eduardo Bellocchio.

—Para Cipolletti la Sra. Amalia Conde.

—De Córdoba el Sr. Guillermo Jenkins.

—Para y de Cipolletti la Sra. Emilia P. de Krenn, el Sr. Juan Pedranti y las Sras. Eugenia Oriol y Antonia Villacorta.



DEPORTIVAS

Desde hacia mucho tiempo los aficionados al foot ball de la región ansiaban ver por nuestras canchas equipos de otra parte, donde se practicara en mejor, o igual forma, nuestro más popular deporte. «Sportsman» es el encargado esta vez de darnos tan grata satisfacción y mañana lo veremos en su field frente al conjunto del Club Atlético de Villa Regina, dando con ello un nuevo paso hacia el acercamiento, del foot-ball rionegrino.

El equipo local se alistará en la siguiente forma:

Aramendi,
Arata, Alcántara,
Sandoval, Montobbio, Altamirano,
Etchegaray, Carella, Aramendi,
Velazquez, Hernandez,
SUPLENTE: Clemente Carbonell,
Juan Pihol, Carlos Fernandez.

2a. Sportsman v Paso Piedra

Como preliminar de las primeras divisiones de «Atlético Regina» y «Sportsman», se medirán las segundas divisiones del epigrafe, en un match desempate; y cuyo primer partido disputado el domingo ppdo. terminó empatado en dos goals por bando.



Benjamin Maldonado (h) (q.e.p.d.) falleció el 7 de Julio de 1937. La Biblioteca "Aula Rivadavia" de la Escuela No. 10 de Choele-Choele, invita a los familiares y amistades del extinto, a concurrir mañana domingo 7 de Noviembre a las 10 horas al cementerio de Lamarque, donde será descubierta una placa en la tumba que guarda sus restos.

Ramona M. de Ustáriz (Q.E.P.D.) falleció el 13 de Noviembre de 1936.

Sus hijos Regina U. de Casayous, Ceina U. Vda. de Andiarrena, Martín Ustáriz y Esteban Ustáriz, sus hijas e hijos políticos, nietos y demás deudos, invitan a sus relaciones al funeral que por el eterno descanso de su alma se oficiará el 13 de Noviembre próximo a las 8.30 horas, en la Capilla de Choele-Choele. Favor que agradecerán eternamente.

De Chimpay

Compromiso Hernalz-Sarti

El 31 de Octubre, fué formalizado el compromiso matrimonial de la señorita María Esther Hernalz con el Sr. Aurelio Sarti, jóvenes ambos muy vinculados en la localidad.

Con tal motivo se llevó a cabo una reunión íntima en casa de la novia, recibiendo los novios numerosas felicitaciones. La fecha del enlace ha sido fijada para el día 11 de Diciembre próximo.

PAPAS Especiales

para semilla.

Tiene existencia

Capenas y Rochetti

SECCIÓN KODAK



Fotografías para Carnets y

Cédulas de identidad

REVELACIONES Y COPIAS

FARMACIA Y DROGUERIA

"Inglesa"

— DE —

JOSÉ BRUNO

Una farmacia seria, de calidad y la más surtida de la zona.

PRECIOS SIN COMPETENCIA

Los pedidos por correspondencia, son despachados en el día.

Choele-Choele Teléfono No. 5

Todo lo necesario para embalar Fruta Fresca

Pida precios a ENRIQUE LERNER

CASILLA CORREO No. 36
— GENERAL ROCA —

EDICTO JUDICIAL

El señor Juez Letrado de Fuerte General Roca, doctor Carlos Colman Lerner, cita por treinta días a herederos y acreedores de

RAMON GONZALEZ

bajo apercibimiento.

Secretaría, Octubre 7 de 1957

Juan Antonio Madrazo
Secretario

Taller mecánico

SOLDADURA AUTOGENA

Reparación de motores y automóviles en general
Carga y reparación de acumuladores.

ACEITE Y GRASA "STANDARD"

RADIO Y ELECTRICIDAD EN GENERAL

Frente a la Casa Damián Perez

Oscar Canesa (o) Luis Beltrán

CINE BAR AMERICANO

de DI FIORE Hnos.

Especialidad en espectáculos cinematográficos. Salón para bailes, lunches, casamientos y banquetes, con grandes orquestas en grabaciones. **Café EXPRESS**

ATENDIDO POR SUS PROPIOS DUEÑOS

Choele-Choele

F. C. Sud

Para un buen botin de Foot-Ball

"Peluqueria Aveldaño"

Stok permanente de camisetas con los colores de Clubs Choele-Choele y la isla

"Peluqueria Aveldaño"

Pelotas de foot-ball, Internacional Belgrano y Shot

"Peluqueria Aveldaño"

para cualquier consulta relacionada con el juego de Foot-ball

"Peluqueria Aveldaño"

Choele-Choele

F. C. Sud

(Casa Carioli)

Gran Aserradero EL CONDOR

— DE —

Ramón Fernández é hijos

Venta de Cajones en general

Tablas, Tablones, listones etc.

en sauce y álamo.

Se Co ora maderas de todas cases.

Luis Beltrán

Col. Choele-Choele

Comisión Nacional de Cultura

(Viene de la 1ª. página)

serán distribuidos en la siguiente forma:

Un premio a la mejor obra sobre etnología, arqueología e historia de la zona.

Un premio a la mejor obra sobre el folklore de la zona.

Un premio a la mejor obra sobre temas científicos de la zona.

La Comisión Nacional de Cultura tomará en cuenta únicamente aquella producción local que se refiere a temas regionales.

Los autores que opten a los premios deberán reunir las siguientes condiciones: Tener cinco años de residencia en la zona o haber realizado personalmente investigaciones en la misma. Remitir a la Secretaría de la Comisión, seis ejemplares de la obra publicada, acompañados del comprobante de haber cumplido con los requisitos de inscripción determinados por la Ley 11723 de Régimen Legal de la Propiedad Intelectual. Cuando las obras que opten a los premios sean inéditas, bastará la presentación de tres copias dactilográficas del original, rubricadas por el autor. Cuando sean dudosos los recaudos de residencia o investigación especificados en el art. 4º. la Secretaría exigirá los documentos pertinentes. Para cualquier informe dirigirse a la Secretaría Bolívar 108.

Sociales**Cunas rosadas**

—El hogar de los esposos Carioli-Gutiérrez, se halla de parabienes con el nacimiento de una bebita, ocurrido anoche en Bahía Blanca.

—Con toda felicidad llegó el domingo una linda niñita al hogar de los esposos Pasquale-Valentini. La recién nacida ha sido inscrita con los nombres de Margarita María.

CONCURRA

El domingo 14 del actual al Gran Pic-nic que realizará la Comisión Directiva Central Pro-Edificio Escuela N°. 101.

Se iniciará a las 9 horas, amenizado por una selecta orquesta.

A las 12 horas: Almuerzo criollo

14 horas:—Continuación del baile

17 horas: Elección de Reina de la fiesta.

Se ruega llevar cubierto.

La entrada para caballeros ha sido fijada en \$ 2.-mh.

Por los Cines**"Rio Negro"**

Pasará mañana por la noche la película cómica "Parque de ensueños" con Eddie Cantor, Ethel Merman, Sally Eilers; 2 horas de continua risa. Completará el programa "Diosa primavera" dibujos animados en 1 acto.

Cine "Americano"

Anuncia para esta noche la hermosa producción de aventuras por el genial actor Richard Dix; «El honor de un valiente» en 8 grandes actos. Cerrará el programa un acto de dibujos animados.

PENSION FONDA "DOTZEL"

— DE —

Vicente Dotzel

Comodidades para familias y pasajeros. — Garage para automóviles. — Corralón para Caballos

CHOELE-CHOELE

F. C. S.

Municipalidad de Choele-Choele**COMISION EMPADRONADORA****AL VECINDARIO:**

Se hace saber al vecindario que desde el lunes 4 del corriente quedará abierto el Registro de Electores de éste Municipio, el que funcionará por el término de treinta días hábiles en el local Municipal de 10 a 12 horas; debiendo los interesados concurrir personalmente para su inscripción con los documentos que la ley determina y los cuales son: ARGENTINOS: La libreta de Enrolamiento.

EXTRANJEROS: Cualquiera de los siguientes documentos: Libreta Electoral del anterior empadronamiento.

Pasaporte debidamente legalizado.

Cédula de identidad expedida por la Policía.

Los que no posean estos documentos presentarán una información sumaria levantada ante el Juez de Paz, local, en la forma que determina el Decreto del P. E. Nacional de fecha 8 de Mayo de 1955.

Se hace saber que la fotografía que requiere la libreta del Elector Extranjero, será provista gratuitamente por la Municipalidad cuando no pueda suministrarla el interesado.

SEGUNDO ESPINEL QUINTO RABBITTI
Titulares

DANIEL I. GRAZIOSI
Pte.

"La Flor del Campo"

— DE —

JUAN AMADO

Peluquería, Perfumería, Cigarrería y Librería

VENTA DE REVISTAS

-o-EL GRAFICO-o- -o-BILLIKEN-o- -o-PARA TI-

-o-A \$ 0,25 -o-

ANEXO: "Casa Gaviña"

RAMOS GENERALES

Choele-Choele

F. C. S.

HORARIO DE TRENES

PARA BUENOS AIRES

DE BUENOS AIRES

Miércoles: sale de Ch. Choele 11.14

Domingos: " " " " 2.21

RAPIDOS

Martes y Viernes: sale de Choele

Choele-Choele 2.54

Lunes: sale de Ch. Choele 17.00

Viernes: " " " " 5.52

RAPIDOS

Miércoles y Domingos: sale Choele

.54 Choele Choele